

註 Notes :

1. 主卡申請人必須年滿18歲。The principal card applicant must be aged 18 or over.
2. 如閣下申請多於一張華僑銀行(香港)有限公司（「本行」或「貴行」）的個人信用卡或為本行之現有個人信用卡客戶，本申請中所批核之信用額將為所有個人信用卡共用。If more than one personal credit card of OCBC Bank (Hong Kong) Limited (the "Bank" or "your Bank") is applied for or you are already an existing personal credit card cardholder of the Bank, the credit limit to be approved under this application will be shared among all personal credit cards.
3. 所有已提交之文件(包括本申請表)將不予以退還。本申請表可供複印使用。All documents submitted (including this application form) are not returnable. This application form may be photocopied for use.
4. 請以正楷填寫下列各項。Please fill in the following in BLOCK letters.
5. 閣下可從本行分行索取華僑銀行持卡人協議及所有戶口及相關服務之條款及章則。在申請任何本行信用卡之前，請細心閱讀及理解其內容。The OCBC Cardholder Agreement and the Terms & Conditions for all Accounts and Related Services can be obtained from the branches of the Bank. Please read carefully and understand the content of the same before applying for any credit card(s) with the Bank.
6. 請將填妥之申請表及所需文件交回本行分行或郵寄至香港郵政總局郵箱514號華僑銀行卡務中心。如閣下未能提供任何所需資料及/或文件，本行保留不給予任何理由的情況下拒絕處理閣下申請的權利。Please submit the completed application form and required documents to branches of the Bank or mail them to OCBC CARD CENTRE at G.P.O. Box 514, Hong Kong. If any of the required information and/or documents cannot be provided, the Bank reserves the right to decline your application at its sole and absolute discretion without giving any reasons.
7. 除非另有註明，本申請的所有欄位必須填寫。Unless otherwise specified, all the fields in this application are mandatory.

請於適當方格內加「✓」號 Please "✓" where appropriate:

① 信用卡類別
Types of Credit Card

產品類別 Product Type	年薪要求 Annual Income Requirement	年費優惠 Annual Fee Offer
<input type="checkbox"/> World萬事達卡 (518) World Mastercard	HK\$250,000	豁免首3年 First 3-Year Waiver
<input type="checkbox"/> VISA白金卡 (718) VISA Platinum Card	HK\$150,000	
<input type="checkbox"/> 銀聯白金卡 (882) UnionPay Platinum Card	HK\$150,000	

任何未能符合 World 萬事達卡、VISA白金卡及銀聯白金卡年薪要求之申請，本行會當作普通卡之申請處理，而不作另行通知。Any application which does not meet the respective annual income requirement of World Mastercard, VISA Platinum Card and UnionPay Platinum Card may be considered by the Bank as a Classic Card application without prior notice.

② 迎新禮品
Welcome Gift

HK\$300現金回贈 (IA) (CGC0821)
HK\$300 Cash Rebate

註Notes :

1. HK\$300現金回贈迎新禮品（「現金回贈」）只適用於此申請中信用卡主卡所批核之日起計過往13個月內未曾持有任何由本行發出之華僑銀行信用卡（包括聯營卡）之主卡申請人。
Welcome offer of HK\$300 Cash Rebate ("Cash Rebate") is only applicable to principal card applicants who have not held any OCBC Credit Card (including co-branded card) issued by the Bank in the past 13 months from the approval date of the principal card applied for in this application.
2. 信用卡成功批核後，有關持卡人（包括主卡及附屬卡持卡人，統稱「持卡人」）須於發卡後首3個月內憑新卡累積合資格簽賬（「合資格簽賬」）滿HK\$4,800或以上，方可獲享現金回贈。合資格簽賬包括零售簽賬及現金透支（以下簽賬除外：包括但不限於分期供款、繳費賬項、所有未誌賬/取消/退款/偽造/未經許可的交易、汽車貸款供款金額及電子錢包的增值（包括但不限於PayMe、WeChat Pay及支付寶））。
Upon credit card approval, the relevant cardholder (including both principal cardholders and supplementary cardholders, collectively as "Cardholder") is required to accumulate eligible spend ("Eligible Spend") of HK\$4,800 or above within 3 months after card issuance to enjoy the Cash Rebate. Eligible Spend includes retails purchase and cash advance (except the following transactions, including but not limited to installment amount, bill payment transaction, unposted/cancelled/refunded/fraud/unauthorized transaction, car loan repayment amount and reloads of e-Wallets (including but not limited to PayMe, WeChat Pay and Alipay)).
3. 現金回贈將於持卡人符合簽賬要求後8星期（以交易誌賬日計）直接存入主卡持卡人的相關信用卡帳戶內。該相關信用卡帳戶必須於存入現金回贈時仍為有效、無拖欠任何信用卡帳項及信用狀況良好。否則，本行保留以其全權酌情決定取消該迎新禮品的權利。
The Cash Rebate will be directly credited to the relevant card account of the principal cardholder within 8 weeks (based on the transaction postdate) upon fulfilling the spending requirement. The relevant credit card account must be valid, non-delinquent and in good financial standing at the time when the Cash Rebate is credited to the relevant card account. Otherwise, the Bank reserves the right at its sole and absolute discretion to forfeit the welcome offer.
4. 受有關條款及細則約束。
Relevant terms and conditions apply.

3 簽賬獎賞計劃 Spending Reward Program

「高達0.8% 現金回贈」計劃 "Up to 0.8% Cash Rebate" Scheme

註 Note :

1. 受有關條款及細則約束。Relevant terms and conditions apply.

4 個人資料 Personal Details

英文姓名(請先填寫姓氏) Full English Name (Family name first) _____

中文姓名 Name in Chinese _____

前名/別名 Former/Other Name

(請遞交前名/別名證明 Please enclose the proof of Former/Other Name) _____

出生日期 Date of Birth _____ 日 DD _____ 月 MM _____ 年 YY

出生地 Place of Birth _____

全部國籍 All Nationalities _____

身份證明文件 (選其一) Identification Document (Tick One)

香港身份證 HKID Card 護照 Passport

身份證明文件號碼 Identification Document Number _____

婚姻狀況 Marital Status (可選擇填寫 Optional)

未婚 Single (1) 已婚 Married (2) 離婚 /分居 Divorced/Separated (3) 鮑寡 Widowed (4) 同居 Living Together (5)

學歷程度 Education (可選擇填寫 Optional)

大學以上 Post Graduate (01) 大學 Under Graduate (02) 專上學院 Post Secondary (03)
 中四或以上 Secondary (F4 or above) (04) 中一至中三 Form 1 to Form 3 (05) 小學或以下 Primary or below (06)

住宅狀況 Residential Status

自置私人物業 Self-Owned Private Housing (11)

按揭私人物業 Mortgaged Private Housing (21)

你需負責之每月供款 Specify the Monthly Installment
that You Are Responsible for HK\$

自置居屋 (12) / 自置公屋 (13) Self-Owned Public Housing

按揭居屋 (22) / 按揭公屋 (23) Mortgaged Public Housing

你需負責之每月供款 Specify the Monthly Installment
that You Are Responsible for HK\$

公司宿舍 Company Provision (33)

租住(私人物業) Rental (Private Housing) (31)

你需負責之每月租金支出 Specify the Monthly Rental
Expenses that You Are Responsible for HK\$

與家人 / 親戚同住 Live with Relatives (99)

租住(公屋 / 居屋) Rental (Public Housing) (32)

你需負責之每月租金支出 Specify the Monthly Rental
Expenses that You Are Responsible for HK\$

現址居住年期 Years Residing There _____ 年 YY _____ 月 MM (可選擇填寫 Optional)

現居住宅地址 (請以英文填寫) Current Residential Address (In English) (如永久地址與現居住宅地址不同, 請另附永久英文地址證明。
If Permanent Address is different from Current Residential Address, please enclose the proof of Permanent Address.)

室 Flat / Room _____ 樓層 Floor _____ 座 Block _____

大廈 / 屋邨 Building / Estate _____

街道及門牌號碼 Street / Road And No. _____

地區 District _____ 香港 Hong Kong 九龍 Kowloon 新界 N.T.

流動電話 Mobile Phone No.^

住宅電話 Home Phone No.

_____ - _____

_____ - _____

國家及地區編號
Country Code & Area Code

電話號碼
Telephone No.

國家及地區編號
Country Code & Area Code

電話號碼
Telephone No.

電郵地址(最多30個字母) E-mail Address (Maximum 30 characters) _____
必須填寫以註冊電子結單及電子交易通知服務 Mandatory for eStatement and eAdvice Service

通訊地址 Correspondence Address 住宅 Home 辦公室 Office (郵政信箱恕不接受 P.O. Box is not accepted)

^ 流動電話號碼將用於接收電子理財短訊提示。本行將透過閣下提供的流動電話號碼向閣下發出「一次性密碼」以處理網上信用卡交易及向閣下發出信用卡相關短訊。

The mobile phone number will be used for receiving eBanking SMS alerts. The Bank will send One-time password (OTP) to the mobile phone number as provided for completing online credit card transactions and for sending card-related SMS notifications.

5 就業資料 Job Details

是否自僱 ? Self-employed? 是 Yes 否 No

公司名稱 (請以英文填寫) Company Name (In English) _____

公司地址 (請以英文填寫) Company Address (In English)

室 Flat/Room _____ 樓層 Floor _____ 座 Block _____

大廈/屋邨 Building/Estate _____

街道及門牌號碼 Street/Road And No. _____

地區 District _____ 香港 Hong Kong 九龍 Kowloon 新界 N.T.

公司直線電話 Office Direct Phone No. (流動電話號碼恕不接受 Mobile Phone No. is not accepted)
_____ - _____

國家及地區編號 Country Code & Area Code 電話號碼 Telephone No.

現職年期 Year(s) of Service _____ 年 YY _____ 月 MM

任職此行業之年期 Year(s) in Current Profession _____ 年 YY _____ 月 MM (可選擇填寫 Optional)

行業/業務性質 Employment Industry/Business Nature _____

職位/職業 Position/Occupation _____

部門 Department _____

每年收入(包括其他收入) HK\$ _____ X _____ 月 Months
Annual Income (include all incomes)

6 附加賬戶服務 Subsidiary A/C Services

自動櫃員機螢光幕顯示之語言 Language on ATM Screen 中文 Chinese (1) 英文 English (2)

如閣下欲透過自動櫃員機以信用卡申請於本行持有之港元儲蓄/往來戶口，請填寫下列資料：
(不適用於公司戶口。如有關港元儲蓄/往來戶口為聯名戶口，請另填表格。)
If you wish to have ATM facilities on your credit card for your HKD savings / current account(s) with the Bank, please fill in below:
(Not applicable to corporate account. If the HKD savings / current account is a joint name account, please complete separate form.)

賬戶號碼 A/C No. 開戶行所 A/C Opening Branch
_____ - _____ - _____

每日提取現金限額 Daily Cash Withdrawal Limit HK\$20,000 (A) HK\$10,000 (B)
如未指明，每日提取現金限額將設定為港幣10,000元。If no choice is indicated, HK\$10,000 daily cash withdrawal limit will be applied.

7 附屬卡申請 Supplementary Card Application

附屬卡申請人必須為主卡申請人年滿十六歲之直系親屬。
Supplementary Card Applicants must be a direct family member of Principal Card Applicant and aged 16 years old or above.

英文姓名(請先填寫姓氏) Full English Name (Family name first) _____

中文姓名 Name in Chinese _____ 出生日期 Date of Birth _____ 日 DD _____ 月 MM _____ 年 YY

出生地 Place of Birth _____

全部國籍 All Nationalities _____

身份證明文件 (選其一) Identification Document (Tick One) 香港身份證 HKID Card 護照 Passport

身份證明文件號碼 Identification Document Number _____

與申請人之關係 Relationship with Principal Applicant _____

僱主/公司名稱 (請以英文填寫) Name of Employer / Business (in English) _____

住宅地址 (請以英文填寫) Residential Address (in English)
(只作本行內部記錄。有關信件及月結單將發送予主卡持卡人。For the Bank's internal record only. Relevant correspondence and monthly statements will be issued to principal cardholder.)

行業 / 業務性質 Employment Industry / Business Nature
(如閣下是家庭主婦/退休人士/學生/無業人士，請註明。Please specify if you are a housewife / retiree / student / unemployed.)

職位 / 職業 Position / Occupation _____

辦公室 / 聯絡電話 Office / Contact Phone No. _____ - _____

國家及地區編號 Country Code & Area Code 電話號碼 Telephone No.

8 電子理財服務
(包括網上理財、
流動理財及電話理財
(如適用))
**eBanking Services
(including Internet
Banking, Mobile
Banking and
Telematic Banking
(if applicable))**

只適用於主卡申請人
Only applicable to Principal Card Applicant

(1) 除非另有說明或閣下已於本行開立個人電子理財賬戶，否則如閣下於本申請表第4部份向本行提供閣下的流動電話號碼，閣下將被視為同意於本行開立個人電子理財賬戶。如閣下不希望於本行開立個人電子理財賬戶，請在下方方格內加上剔號("✓")：
Unless otherwise specified or you have already opened an eBanking account with the Bank, if you have provided your mobile phone number to the Bank under Part 4 of this application form, you are deemed to have agreed to open an eBanking account with the Bank. If you do not wish to open an eBanking account with the Bank, please check the box below with a tick ("✓").

本人不願意開立個人電子理財賬戶。
I do not wish to open an eBanking account.

(2) 除非另有說明，如閣下同意於本申請開立電子理財賬戶或閣下已開立電子理財賬戶，閣下已開立之適用賬戶及本申請中的任何適用賬戶將自動添加到閣下的個人電子理財賬戶列表中。
Unless otherwise specified, if you agree to open an eBanking account in this application or if you have already opened an eBanking account, your existing applicable account(s) and any applicable account(s) in this application with the Bank will be added to your eBanking account list automatically.

(3) 閣下可以透過填寫「個人電子理財服務 - 設定更改表格」或透過閣下的個人電子理財服務來更新賬戶列表。
You can update your eBanking account list by completing a "Personal eBanking Services - Alteration Request Form" or via your personal eBanking Services.

(4) 個人電子理財號碼及密碼將郵寄至閣下之通訊地址（只適用於首次申請）。
The eBanking identification number and PIN will be mailed to your correspondence address (applicable to first enrollment only).

網上理財轉賬及繳費服務
Internet Banking Funds Transfer & Payment Service

申請保安編碼器
Apply for Security Device

上述服務可能會涉及一定風險，除非閣下已於網上理財設定每日交易限額，有關限額將預設為零。閣下可根據需要於網上理財設定有關限額。
Considered the risks that may associate with the above services, unless you have otherwise set the daily transaction limit in Internet Banking, the limit will be pre-set as zero by default. You may set the limit in Internet Banking based on your need.

9 電子結單及電子交易
通知書服務
**eStatement and
eAdvice Service**

為了通過減少紙張使用量來保護我們的環境，除非閣下另行指示，否則本行將會就閣下已開立之適用賬戶及本申請中的任何適用賬戶提供電子結單及電子交易通知書服務，而不會以郵寄形式寄出相應的書面結單及交易通知書。請注意：

To protect our environment by reducing the use of paper, the Bank will provide eStatement and eAdvice Service to your existing applicable account(s) and any applicable account(s) in this application and will not send any statement or advice for the said account(s) in paper form via mail, unless you instruct the Bank otherwise. Please note that:

- 閣下必須擁有效個人電子理財賬戶，因為閣下只能通過個人電子理財賬戶查詢和/或下載閣下的電子結單及電子交易通知書，本行不會以郵寄形式向閣下提供相應的書面結單或交易通知書：
You must have a valid eBanking account as you can only access and/or download your eStatements and eAdvises by eBanking and the Bank will not provide the corresponding paper statements or advices via mail to you;
- 成功註冊電子結單及電子交易通知書服務後，當閣下在個人電子理財有最新的電子結單或電子交易通知書時，電郵/短訊提示將發送到閣下在本行註冊的電郵地址/流動電話號碼。
Upon successful registration of the eStatement and eAdvice Service, an email/SMS alert will be sent to your email address / mobile phone number registered at the Bank when your latest eStatement or eAdvice is available at eBanking.
- 請確保本行記錄中的電郵地址、通訊地址和流動電話號碼是最新的，以便可以將上述提示/通知成功發送給閣下。
Your email address, correspondence address and mobile phone number on the Bank's record should always be up-to-date so that the above-mentioned notification/message can be successfully delivered to you.
- 如果閣下的電子結單及電子交易通知書服務申請不成功，閣下將收到或繼續收到書面結單及交易通知書。
You will receive or continue to receive the paper statements and advices in case your eStatement and eAdvice Service application is unsuccessful.
- 如果閣下希望以郵寄形式接收或繼續接收已開立之適用賬戶及本申請中的任何適用賬戶相應的書面結單及交易通知書，請在下方方格內加上剔號("✓")：
If you wish to receive or continue to receive statements and advices in paper form via mail for your existing applicable account(s) and any applicable account(s) in this application, please check the box below with a tick ("✓").

本人(等)選擇以郵寄形式接收或繼續接收已開立之適用賬戶及本申請中的任何適用賬戶相應的書面結單及交易通知書。
I/We choose to receive or continue to receive statements and advices in paper form via mail for my/our existing applicable account(s) and any applicable account(s) in this application.

備註 Remarks :

- 如果閣下選擇以郵寄形式接收或繼續接收已開立之適用賬戶及本申請中的任何適用賬戶相應的書面結單及交易通知書，本行將會每月就每份書面結單在閣下的有關賬戶收取郵寄結單服務費用(每份港幣10元)。請繼續使用本行的電子結單及電子交易通知書服務以保護環境。
Paper statement fee (**HK\$10 per statement**) will be charged to your respective account on a monthly basis if you wish to receive or continue to receive statements in paper form for your existing applicable account(s) and any applicable account(s) in this application. Please continue to use the Bank's eStatement and eAdvice Service to protect the environment.
- 如閣下為現有銀行客戶，並選擇以電子方式接收或繼續接收已開立之適用賬戶及本申請中的任何適用賬戶相應的書面結單及交易通知書，而未於本行登記電郵地址，本行記錄將根據上述電郵地址作出更新。
If you are an existing banking customer and choose to receive or continue to receive statements and advices in non-paper format for your existing applicable account(s) and any applicable account(s) in this application without email address registered in the Bank, the Bank's record will be updated with the above email address.
- 如閣下為現有銀行客戶，並選擇以電子方式接收或繼續接收已開立之適用賬戶及本申請中的任何適用賬戶相應的書面結單及交易通知書，而於本行登記之電郵地址與上述電郵地址不同，請另行填寫表格以作資料更新。
If you are an existing banking customer and choose to receive or continue to receive statements and advices in non-paper format for your existing applicable account(s) and any applicable account(s) in this application with email address registered in the Bank's record that is different from the above email address, please complete separate form for information update.

10 第三方轉介聲明 Declaration for Referral By Third Party

本人謹此聲明及確認此申請 I declare and confirm that this application:

並非經任何第三方(包括但不限於任何朋友、親屬、或任何中介公司(「第三方」))轉介予貴行；或
is **not referred** to your Bank by a third party (including but not limited to any friend, relative or any intermediaries by authorized institutions ("the Third Party")); or

是經第三方轉介予貴行。(請填寫下列(a)及(b)項)
is **referred** to your Bank by the Third Party. (Please complete sections (a) and (b) below)

(a)第三方之資料 Information of the Third Party:

名稱 Name _____ 電話號碼 Telephone Number _____

牌照號碼(如適用) Licence Number (if applicable) _____

商業登記證號碼(如適用) Business Registration Number (if applicable) _____

本人與第三方之關係 Relationship with the Third Party:

沒有關係 No relationship 親屬 Relative (請註明 Please specify): _____

朋友 Friend 其他 Others (請註明 Please specify): _____

(b)費用 Fees:

本人特此聲明、確認及承認第三方未有及將不會就轉介此申請予貴行向本人收取任何費用；或
I hereby declare, confirm and acknowledge that the Third Party has not and will not charge me any fees for referring this application to your Bank; or

本人特此聲明、確認及承認第三方就轉介此申請予貴行已向或將會向本人收取港幣 _____ 元為費用。
I hereby declare, confirm and acknowledge that the Third Party charged or will charge me fees in the amount of HK\$ _____ for referring this application to your Bank.

本人特此聲明、確認及承認本人已得到第三方之同意向貴行披露其資料(包括但不限於其名稱、電話號碼、商業登記證號碼及牌照號碼)及准許貴行使用其資料作為此申請之用途及貴行可(但無責任)告知第三方其資料是由本人提供。

I hereby declare, confirm and acknowledge that I have obtained the prior consent from the Third Party for its information (including but not limited to its name, telephone number, business registration number and licence number) to be disclosed to and used by your Bank for the purpose of this application and your Bank is entitled (but not obliged) to inform the Third Party that such information is provided by me.

11 請先細閱才簽署 Please Read Before Signing

- 本人(等)確認提供給貴行的資料及文件全屬正確，並授權貴行以任何其認為適當的途徑以確證該等資料及文件之真確性及與有關方面交換資料。
I/We confirm that the above information is true and correct and authorize your Bank, to communicate and to exchange such information with whatever sources your Bank may consider appropriate for the purpose of verifying the same.
- 本人(等)明白貴行會考慮信貸資料服務機構提供之信貸報告，並授權貴行不時在其認為有需要之情況下，可一次或以上索取本人(等)由有關信貸資料服務機構持有的資料作信貸查閱。
I/We understand your Bank will consider credit report(s) from credit reference agency(ies), and authorize your Bank from time to time to access my/our data held with the relevant credit reference agency(ies) for once or multiple times for the purposes of credit checking when deemed necessary.
- 本人(等)知悉本人(等)可以書面或電郵形式向貴行之資料保護主任索取及更改本人(等)之資料(香港中環皇后大道中161號)(電郵 : enquiry_hk@ocbc.com)。
I/We acknowledge that I/we am/are entitled at any time to request access to my/our information held by your Bank and to update and correct such information by writing to the Data Protection Officer, 161 Queen's Road Central, Hong Kong or sending an email to enquiry_hk@ocbc.com.
- 本人(等)確認在過往三年，本人(等)名下由任何金融機構批出之信用卡或信貸，從沒有因欠賬而被取消。
I/We have not had any credit card or loan facility cancelled due to default payment in the last 3 years.
- 本人(等)確認本人(等)名下現於其他金融機構之賬項，並沒有逾期繳款超過三十天。
I/We currently do not have any overdue payment exceeding 30 days in respect of any of my/our indebtedness with other financial institutions.
- 本人(等)確認及承諾本人(等)沒有及沒有意圖於短期內進行破產申請或沒有察覺他人對本人(等)提出破產申請。
There is no bankruptcy order made against me/us, and I am/we are not in the process of petitioning for bankruptcy nor have any intention to do so.
- 本人(等)知悉及同意任何有關本人(等)應貴行之要求而提供之個人資料或因本人(等)與貴行之間所作交易而貴行收集到的資料，貴行可透露或使用及保留予任何機構或任何追討欠款公司、信貸資料服務機構(包括信貸資料服務機構所使用的任何中央資料庫之經營者)或為貴行提供有關服務的機構/公司，使其可核實有關資料或使其能提供有關資料予其他機構/公司，藉以(a)讓該等機構/公司查證本人(等)之信貸及其他狀況；及(b)協助該等機構/公司追收欠款。
I/We hereby acknowledge and agree that any information with respect to me/us which is provided by me/us at the request of your Bank or collected in the course of dealings between me/us and your Bank may be disclosed to, or used and retained by any other institutions or any debt collection agencies, credit reference agencies (including the operator of any centralized database used by credit reference agencies) or similar service providers for the purpose of verifying such information or enabling them to provide such information to other institutions: (a) in order that they may carry out credit and other status checks; and (b) to assist them to collect debts.
- 本人(等)知悉及同意貴行可根據(i)關於個人資料(私隱)條例的客戶及其他個別人士通知；或(ii)本人(等)不時給予的訂明同意，使用本人(等)的個人資料(「資料」)作該等用途及向該等人士披露。同時本人(等)同意貴行可將「資料」轉移至香港特別行政區以外地方、使用「資料」和本人(等)的其他個人資料和資訊作根據個人資料(私隱)條例所述的核對程序核對「資料」及其他關於本人(等)的資料、作內部的信貸管理和提供優質的賬戶服務和其他相關目的及提供有關本人(等)之銀行證明書或信貸諮詢用途(如有)。本人(等)同意貴行有權不時向任何第三方(包括本人(等)因貴行產品及服務的推廣以及申請貴行產品及服務而接觸的第三方服務供應商)索取有關本人(等)的資料，包括但不限於向任何信貸資料服務機構對本人(等)作出的信貸調查(如有)。
I/We acknowledge and agree that all personal data relating to me/us (the "Data") may be used by your Bank for such purposes and disclosed to such persons in accordance with (i) **Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance**; or (ii) the prescribed consent given by me/us from time to time. I/We also agree that your Bank may transfer the Data outside the Hong Kong Special Administrative Region, use the Data and such other personal data and information relating to me/us to conduct matching procedures (as defined in the Personal Data (Privacy) Ordinance) and for internal credit risk management and better group-wide account serving, and any purposes relating thereto and to provide banker's or credit references in respect of me/us (if any). I/We also agree that your Bank may from time to time collect data relating to me/us from any third parties, including third party service providers with whom I/we interact in

connection with the marketing of your Bank's products and services and in connection with my/our application for your Bank's products and services, including but not limited to the credit review report(s) from the credit reference agency(ies) (if any).

9. 本人(等)明確授權貴行將本人(等)的個人資料及/或戶口之任何資料提供予香港或香港境外(包括但不限於中國內地)之第三者服務供應商作卡類產品壓印工序。
I/We expressly authorize your Bank to disclose the Data and/or any information regarding my/our account(s) to third party service provider located in Hong Kong or outside Hong Kong (including but not limited to Mainland China) for card embossing purpose.
10. (如適用) 貴行可將透過圖文傳真方式傳送並收妥的申請表及/或證明文件當作真確處理，並對本人(等)具約束力。貴行保留要求本人(等)出示文件正本的權利。
(Where applicable) Your Bank will treat the application form and/or the supporting documents received by your Bank by fax as true and correct in all respect and shall be binding on me/us. Your Bank reserves the right to require the production of the original documents.
11. 本人(等)明白從貴行獲得之關於個人資料(私隱)條例的客戶及其他個別人士通知之內容，並確認收妥該通知書。
I/We understand the contents of **Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance** obtained from staff of your Bank.
12. 本人(等)明白及同意信用卡及相關服務的使用受到華僑銀行持卡人協議之條款及細則及所有戶口及相關服務之條款及章則(合稱為「條款及細則」)所規限，而條款及細則已上載於貴行的網站(ocbc.com.hk)及將於本人(等)領取信用卡時一併交予本人(等)。本人(等)明白本人(等)需於使用信用卡及相關服務前仔細閱讀條款及細則及了解其內容。本人(等)亦可向貴行職員索取條款及細則之印刷本。假若本人(等)不完全同意條款及細則之內容，定當立即將信用卡沿磁帶及晶片(如適用)剪為兩半交回貴行註銷。信用卡及相關服務一經使用，即表示本人(等)已接納所有的條款及細則。
I/We acknowledge that the use of the credit card(s) and relevant service(s) is subject to the terms and conditions of the OCBC Cardholder Agreement and the Terms & Conditions for all Accounts and Related Services (Collectively, the "Terms and Conditions"), which are posted at your Bank's website (ocbc.com.hk) and will be enclosed with the new credit card. I/We understand that I/we should read carefully and understand the Terms and Conditions, before use of the credit card(s) and relevant service(s). I/We may request a printed version of the Terms and Conditions from the staff of your Bank. Should the Terms and Conditions be not completely acceptable to me/us, the issued card(s) will be cut into halves across the magnetic stripe and chip (if applicable) and immediately returned to your Bank for cancellation. By using the credit card(s) and relevant service(s), I/we will be deemed to have accepted all the Terms and Conditions.
13. 本人(等)明白貴行可把本人(等)的資料用於直接促銷或提供予有關人士以供該等人士在促銷指定服務、產品及促銷標的中使用(不論貴行會否因此而獲得金錢或其他財產的回報)，惟貴行須為此等用途獲得本人(等)的書面同意(包括表示不反對)。詳情請參閱關於個人資料(私隱)條例的客戶及其他個別人士通知之第(h)段。假若本人(等)不希望其資料被用作有關直接促銷之用途，本人(等)可以書面通知貴行行使其選擇權拒絕促銷。
I/We acknowledge that my/our Data can be used by your Bank in direct marketing or provided to relevant parties for use by them in marketing the specified services, products and subjects (no matter or not your Bank will receive money or other property in return). However, your Bank requires my/our written consent (which includes an indication of no objection) for that purposes in advance. For details, please refer to the paragraph (h) of **Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance**. If I/we do not wish my/our Data for use in such direct marketing purpose, I/we may exercise my/our opt-out right by notifying your Bank in writing.
14. 本人(等)明白及同意成功申請的信用卡將以郵寄方式寄往本表格上通訊地址。
I/We acknowledge and agree that the Credit Card(s) will be sent to the correspondence address mentioned in this application form after approval.
15. 根據個人資料(私隱)條例(「條例」)的條款及條例核准和發出的個人信貸資料實務守則，本人(等)有權：
 - (1) 查問貴行是否持有其資料及查閱該等資料；
 - (2) 要求貴行改正任何有關其不準確的資料；
 - (3) 查悉貴行對於資料的政策及實務，並獲告知貴行持有的個人資料類別；
 - (4) 要求獲告知貴行例行向信貸資料服務機構或追討欠款公司披露的個人資料類別，並獲提供進一步資料，藉以向有關信貸資料服務機構或追討欠款公司提出查閱和改正資料的要求；及
 - (5) 就貴行向信貸資料服務機構提供的任何賬戶資料(為免生疑問，包括任何賬戶還款資料)，於全數清還欠賬後結束賬戶時，指示貴行要求信貸資料服務機構自其資料庫中刪除該等賬戶資料，但指示必須於賬戶結束後五年內提出及於緊接終止信貸前五年內沒有任何拖欠為期超過60日的欠款。賬戶還款資料包括上次到期的還款額、上次報告期間(即緊接貴行上次向信貸資料服務機構提供賬戶資料前不多於31日的期間)所作還款額、剩餘可用信貸額或未償還數額及欠款資料(即過期欠款額及逾期還款日數、清還過期欠款的日期，及全數清還拖欠為期超過60日的欠款的日期(如有))。

Under and in accordance with the terms of the Personal Data (Privacy) Ordinance ("Ordinance") and the Code of Practice on Consumer Credit Data approved and issued under the Ordinance, I/we have the right:

- (1) to check whether your Bank holds data about me/us and the right of access to such data;
- (2) to require your Bank to correct any data relating to me/us which is inaccurate;
- (3) to ascertain your Bank's policies and practices in relation to data and to be informed of the kind of personal data held by your Bank;
- (4) to be informed on request which items of data are routinely disclosed to the credit reference agencies or debt collection agencies, and be provided with further information to enable the making of access and correction requests to the relevant credit reference agency(ies) or debt collection agency(ies); and
- (5) in relation to any account data (including, for the avoidance of doubt, any account repayment data) which has been provided by your Bank to the credit reference agency(ies), to instruct your Bank, upon termination of the account by full repayment, to make a request to the credit reference agency(ies) to delete such account data from its database, as long as the instruction is given within five years of termination and at no time was there any default of payment in relation to the account, lasting in excess of 60 days within five years immediately before account termination. Account repayment data include amount last due, amount of payment made during the last reporting period (being a period not exceeding 31 days immediately preceding the last contribution of account data by your Bank to the credit reference agency(ies)), remaining available credit or outstanding balance and default data (being amount past due and number of days past due, date of settlement of amount past due, and date of final settlement of amount in default lasting in excess of 60 days (if any)).

16. 如本人(等)的賬戶出現任何拖欠還款情況，除非拖欠金額在由拖欠日期起計 60 日屆滿前全數清還或已撇賬(因破產令導致撇賬除外)，否則本人(等)的賬戶還款資料(定義見以上第15(5)段)會在全數清還該拖欠還款後被信貸資料服務機構繼續保留多五年。
In the event of any default of payment relating to my/our account, unless the amount in default is fully repaid or written off (other than due to a bankruptcy order) before the expiry of 60 days from the date such default occurred, my/our account repayment data (as defined in paragraph 15(5) above) may be retained by the credit reference agency(ies) until the expiry of five years from the date of final settlement of the amount in default.
17. 如本人(等)因被頒布破產令而導致任何賬戶金額被撇賬，不論賬戶還款資料有否顯示任何拖欠為期超過60日的還款，本人(等)的賬戶還款資料(定義見以上第15(5)段)會在全數清還該拖欠還款後被信貸資料服務機構繼續保留多五年，或由本人(等)提出證據通知信貸資料服務機構其已獲解除破產令後保留多五年(以較早出現的情況為準)。本人(等)承諾若本人(等)通知信貸資料服務機構本人(等)的破產令已被解除，本人(等)將同時通知貴行。
In the event any amount in an account is written-off due to a bankruptcy order being made against me/us, my/our account repayment data (as defined in paragraph 15(5) above) may be retained by the credit reference agency(ies), regardless of whether the account repayment data reveal any default of payment lasting in excess of 60 days, until the expiry of five years from the date of final settlement of the amount in

default or the expiry of five years from the date of discharge from a bankruptcy as notified by me/us with evidence to the credit reference agency(ies), whichever is earlier. I/We undertake that if I/we notify such the credit reference agency(ies) of my/our discharge from a bankruptcy, I/we shall also notify your Bank simultaneously.

18. 本人(等)保證現在本人(等)在此申請的融通或貸款，就貴行而言，並非(a)超出《銀行業(風險承擔限度)規則》(第155S章)第8部及由香港金融管理局所發出的監管政策手冊(CR-G-9)《對關連人士的風險承擔》所訂明的法定限度的融通；或(b)《公司條例》(第622章)第11部第2分部所禁止的貸款、類似貸款及信貸交易。如在任何時間，前述任何保證不再準確或成為失實，本人(等)承諾會立即通知貴行。
I/We warrant that the facility or loan herein for which I/we am/are applying is not, in relation to your Bank, (a) a facility in breach of the statutory limits under Part 8 of the "Banking (Exposure Limits) Rules" (Cap.155S) and the Supervisory Policy Manual (CR-G-9) "Exposures to Connected Parties" issued by the Hong Kong Monetary Authority; or (b) a loan, quasi-loan or credit transaction prohibited under Division 2 of Part 11 of the "Companies Ordinance" (Cap.622). I/We undertake to notify your Bank immediately if at any time any of the foregoing warranties ceases to be accurate or becomes untrue.

19. 本人(等)明白及同意此申請表及所有本人(等)或代本人(等)遞交之文件影印本乃屬貴行所有，不論本人(等)之申請批核與否，均不獲發還，並同意貴行保留拒絕有關申請的權利而毋須披露任何理由。
I/We acknowledge and agree that, whether the application herein is to be approved or not, copies of documents supplied by or for me/us, including application form, remain the property of your Bank. I/We also agree that your Bank shall have the right to decline the application without disclosing any reason.

20. 本人(等)明白貴行有權聘用外界代收欠款的公司及/或機構以追討本人(等)欠貴行的任何或所有數額，而本人(等)同意貴行可就上述用途披露有關本人(等)的所有個人資料。就貴行聘用外界代收欠款公司及/或機構而合理產生之一切合理費用和支出及其就追討本人(等)欠款所引致之一切合理產生之法律費用及支出(如有的話)，本人(等)需向貴行支付及(在貴行要求時)彌償。
Your Bank shall be entitled to employ outside debt collection agency(ies) and/or institution(s) to collect any or all sums due but unpaid by me/us. I/We consent to your Bank's disclosure of all such information and personal data relating to me/us as necessary for the said purpose. I/We shall be liable to pay your Bank and shall indemnify your Bank on demand for all reasonable amount of costs and expenses reasonably incurred by your Bank in employing such debt collection agency(ies) and/or institution(s) and all legal costs and expenses reasonably incurred by your Bank in recovery thereof, if any.

21. 本人(等)同意貴行日後可以電子形式發送信用卡服務相關之通告予本人(等)，而有關安排將不會收取額外費用。請注意：上述安排不適用於電子結單、電子交易通知書及推廣資訊。本人(等)知悉本人(等)可隨時聯絡貴行職員，並要求以紙本形式發送有關通告。
I/We agree that your Bank will send me/us notices relating to credit card service in electronic format and no additional fees and charges will be imposed on this arrangement. Please note that the above arrangement is not applicable to eStatement, eAdvice and promotional message. I/We acknowledge that I/we am/are entitled at any time to request your Bank to send me/us the notice in paper format by making a request to the staff of your Bank.

22. 如本文件之中、英文版互不相符，概以英文版為準。
If there is any conflict or inconsistency between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail.

**12 個人資料(私隱)
條例附加聲明
Additional
Declarations
Relating To The
Personal Data
(Privacy)
Ordinance**

選擇拒絕華僑銀行集團在直接促銷中使用本人(等)的個人資料：

Opt-out from use of my/our personal data in direct marketing of **OCBC Group**:

- 本人(等)知悉由貴行收集屬本人(等)之個人資料可能被華僑銀行集團所有成員作直接促銷用途。
本人(等)不希望華僑銀行集團內任何成員經以下途徑在直接促銷中使用本人(等)之個人資料：(請在下列方格內加上剔號「✓」)
I/We noted that my/our personal data collected by your Bank may be used by all members of OCBC Group in direct marketing. I/We do not wish any members of OCBC Group to use my/our personal data in direct marketing by the following channel(s): (Please tick ("✓") the appropriate box(es))

<input type="checkbox"/> 郵寄函件 Mailing	<input type="checkbox"/> 電郵 Email	<input type="checkbox"/> 促銷電話 Telemarketing	<input type="checkbox"/> 短訊 SMS
---------------------------------------	-----------------------------------	---	---------------------------------
- 本人(等)於以上任何方格內加上剔號「✓」表示本人(等)不希望貴行將本人(等)的個人資料提供予任何華僑銀行集團內成員透過該途徑在直接促銷中使用。本人(等)明白若以上任何或所有方格內未有加上剔號「✓」，即表示本人(等)同意貴行將本人(等)的個人資料提供予任何華僑銀行集團內任何成員，以供該等人士經該或所有途徑在直接促銷中使用。
By ticking ("✓") any of the above boxes, it indicated that I/we do not wish your Bank to provide my/our personal data to any members of OCBC Group for their use in direct marketing via that channel. By not ticking ("✓") any or all of the above boxes, it indicated that I/we agree to your Bank's provision of my/our personal data to any members of OCBC Group for their use in direct marketing via those or all channels.
- 以上代表(i)本人(等)目前是否希望收到直接促銷聯繫或資訊的選擇，並取代本人(等)於本申請前向任何華僑銀行集團成員傳達的所有選擇；(ii)本人(等)知悉本人(等)的個人資料將用作的附加用途及本人(等)授權把本人(等)的個人資料轉移至上述各方；及 (iii)本人(等)同意把本人(等)的個人資料轉移至香港境外。
The above represents (i) my/our present choice(s) whether or not to receive direct marketing contact or information and this replaces all choice(s) communicated by me/us to any member(s) of OCBC Group prior to this application; (ii) my/our acknowledgment of the additional purposes for use of my/our personal data and my/our authorization to the transfer of my/our personal data to such parties as above stated; and (iii) my/our consent to the transfer of my/our personal data outside Hong Kong.
- 本人(等)已知悉以上有關直接促銷的選擇亦適用於就本表格隨附之個人資料通知中所列出的產品、服務及/或標的類別的直接促銷。除以上所述外，本人(等)亦已參閱個人資料通知以得知在直接促銷中可使用的個人資料的種類，以及本人(等)的個人資料可提供予什麼類別的人士以供該等人士在直接促銷中使用。
I/We noted that my/our above choice(s) in direct marketing also apply(ies) to the direct marketing of the classes of products, services and/or subjects as set out in the PDPO Notice attached to this form. I/We also referred to the PDPO Notice on the kinds of personal data which may be used in direct marketing and the classes of persons to which my/our personal data may be provided for them to use in direct marketing, in addition to the above.
- 就此部份而言，「華僑銀行集團」成員指華僑銀行(香港)有限公司及其香港附屬公司，包括但不限於華僑信用財務(香港)有限公司、華僑財務(香港)有限公司、華僑英利信用財務有限公司、華僑保險代理(香港)有限公司、華僑保險顧問(香港)有限公司、華僑證券經紀(香港)有限公司及華僑期貨投資(香港)有限公司。
For the purpose of this section, members of "**OCBC Group**" refer to OCBC Bank (Hong Kong) Limited and its subsidiaries in Hong Kong including but not limited to OCBC Credit (Hong Kong) Limited, OCBC Finance Company (Hong Kong) Limited, OCBC Inchroy Credit Corporation Limited, OCBC Insurance Agency (Hong Kong) Limited, OCBC Insurance Brokers (Hong Kong) Limited, OCBC Securities Brokerage (Hong Kong) Limited and OCBC Futures Investment (Hong Kong) Limited.

13 與本行有關人士之關係
Relationship With The Relevant Person(s) Of The Bank

閣下，或貴公司之任何董事、合夥人、經理或代理人，或閣下或貴公司之任何擔保人，是否下列有關人士或團體，或下列有關人士之親屬*：本行(或其控權公司、其任何附屬公司及聯屬公司)之董事 / 僱員 / 控權人(即無論是單獨或與任何相聯者控制已發行股份百分之10或以上)？Are you, or is any of your directors, partners, managers or agents, or is any of your guarantors, one of the following relevant persons or bodies, or a **Relative*** of one of the following relevant persons : director / employee / controller (i.e. either alone or together with any associate controlling 10% or more of the issued shares) of the Bank (or its holding company, any of its subsidiaries and affiliates)?

是 Yes

請填報 Please state :

有關人士之姓名 Name of the Relevant Person |

有關機構及部門名稱 Relevant Company & Department |

與申請人關係 Relationship with Applicant | (SC091A)

否 No

本人(等)確認沒有上述之關係。倘若上述所報之資料不再準確、真實及正確，本人(等)承諾立刻以書面通知貴行。

I/We confirm that at present, there is no such relationship. I/We undertake to notify your Bank immediately in writing if the information given above is no longer accurate, true and correct.

* “親屬”指其：(a)父母、祖父母或外祖父母、或曾祖父母或外曾祖父母；(b)繼父母或領養父母；(c)兄弟或姐妹；(d)配偶；(e)夫妻關係的另一方；(f)同居伴侶；(g)配偶的父母、繼父母或領養父母；(h)配偶的兄弟或姐妹；(i)子、繼子、女、繼女或領養子女；(j)孫或孫女、外孫或外孫女、曾孫或外曾孫、或曾孫女或外曾孫女。

“Relative” means: (a) a parent, grandparent or great grandparent; (b) a step-parent or adoptive parent; (c) a brother or sister; (d) the spouse; (e) the other party to a union of concubinage; (f) a cohabitee; (g) a parent, step-parent or adoptive parent of a spouse; (h) a brother or sister of a spouse; (i) a son, step-son, adopted son, daughter, step-daughter or adopted daughter; or (j) a grandson, granddaughter, great grandson or great granddaughter.

14 超逾信用額安排
Over-The-Limit Facilities

超逾信用額安排*讓閣下於交易款額超過信用額後或可繼續進行簽賬交易。當結欠總額超過信用額，本行將會徵收「信用卡資料概要」上列明的超逾信用額收費。如閣下需要此安排，請在下列空格內加上刷號「✓」，否則本行將視閣下為不需要此安排：

With the **Over-The-Limit Facilities***, you may effect a transaction in excess of your credit limit in times of need. When your current balance exceeds your credit limit, the Bank will charge an over-the-limit fee as specified in the Credit Card Key Facts Statement. Please tick ("✓") the following box if you require this facility, otherwise you would be deemed not to require this facility:

本人(等)確認並同意需要超逾信用額安排 I/We confirm and agree on the use of the Over-The-Limit Facilities arrangement

註：閣下的信用卡申請獲批核後，此安排將適用於閣下現時持有的所有華僑銀行信用卡(如有)。Note: Upon approval of your application, this choice will also apply to all of your existing OCBC Credit Cards (if any).

* 超逾信用金額由本行最終決定。如閣下不需要此安排，信用卡賬戶在若干情況下(包括但不限於不需要授權亦可進行付款的交易(如八達通自動增值)、已獲批核但延遲誌賬的交易及直接由信用卡組織授權的交易)仍可能超逾信用額而毋須事先通知。附屬卡或可超逾其指定信用額，但將會限於主卡之信用額之內。商務信用卡及個人信用卡的超逾信用額須各自安排。

The Bank reserves the sole right to determine the amount in excess of your credit limit. If you do not require this facility, the card account may still be subject to over-the-limit scenario under certain circumstances (including but not limited to the posting of transactions which do not require authorization for effecting payment (e.g., Octopus automatic reload), transactions approved yet late posted and transactions directly authorized by the card association) without prior notice. Supplementary card may exceed its designated credit limit, but it will be restricted within the credit limit of principal card. The Over-The-Limit Facilities of business credit card and personal credit card need to be arranged separately.

15 有關美國的外國賬戶稅務合規法案
(「FATCA」)之客戶聲明 - 只適用於非美國人士*
Customer Declaration in Relation To U.S. Foreign Account Tax Compliance ACT (FATCA) - Only Applicable To Non-U.S. Person*

本人(等)聲明本人(等)已經細閱信用卡申請表格上之有關信息，並就本人(等)最大限度所知及所信，有關信息為真實、正確及完整。本人(等)亦認證：

I/We declare that I/we have examined the information on the Credit Card Application Form and to the best of my/our knowledge and belief, it is true, correct, and complete. I/We further certify that:

(i) 本人(等)為貴行之賬戶持有人，以及本人(等)於貴行開立賬戶所有收入之實益擁有人。

I/We am/are an account holder of your Bank, and the beneficial owner of all income in my/our account(s) maintained with your Bank.

(ii) 本人(等)現為非美國人士(包括居於美國之外國人士，即綠卡持有人)，且就美國稅務目的而言，並不視為美國公民或美國居民。

I/We am/are currently not a U.S. person (including resident alien individual, i.e., green card holder), and am/are not treated as a U.S. citizen or resident for U.S. tax purposes.

若任何已提交貴行之信息、文件與證明文件有任何變更，而此變更將使此聲明失實，本人(等)承諾須事先及時以書面通知貴行。I/We undertake to notify your Bank in writing promptly of any change in the information, documents and supporting materials provided to your Bank before which makes this declaration incorrect.

* 假如閣下現為美國人士，請聯絡本行以填妥附加之合規文件。

If you are currently a U.S. person, please contact the Bank for the purpose to complete additional compliance documents.

16 所需文件
Documents Required

為使閣下之申請能儘速辦理，請緊記附上下列文件副本，並於空格內加「✓」號註明：
To facilitate our processing, please attach copies of the following documents and please "✓" in the appropriate boxes:

主卡及附屬卡申請人之身份證明文件 Identity Proof of Both Principal Card And Supplementary Card(s) Applicant(s)

香港永久居民 - 香港身份證
Hong Kong permanent resident - HKID Card

非香港永久居民或持有多個國籍之人士 - 原居地發出的有效護照
Non Hong Kong permanent resident or multiple nationality holders - Valid passport issued by place of origin

現居地址證明 Resident Address Proof

最近1個月附有閣下姓名之現居地址證明，例如電費單或銀行月結單
Latest 1 month's residential address proof showing your name, e.g., electricity bill or bank statement

資產/薪酬證明 Asset / Income Proof

固定收入人士 - 最近1個月附有閣下姓名、戶口號碼及薪酬之銀行月結單 / 存摺記錄
Fixed Income Earner - Latest 1 month's bank statement / passbook record showing your name, account number and salary entry

非固定收入 - 最近3個月附有閣下姓名、戶口號碼及薪酬之銀行月結單 / 存摺記錄
Non-fixed Income Earner - Latest 3 months' bank statement / passbook record showing your name, account number and salary entry

自僱人士 - 最近3個月附有閣下姓名之銀行月結單 / 存摺記錄及最新一期稅單
Self-employed Person - Latest 3 months' bank statement / passbook record and latest tax demand note showing your name

非在職人士 - 最近1個月資產證明，例如定期存款通知書、樓宇按揭證明
Unemployed Person - Latest 1 month's asset proof, e.g., time deposit advice, mortgage loan statement

17 聲明及簽署
Declaration & Signature

本人(等)已閱讀，明白及同意，列印於此申請表內之有關條款及細則並同意受其等約束。
I / We have read, understood and hereby agreed with the terms and conditions stated in this application form and agreed to be bound by them.

X SV

主卡申請人簽署 Principal Cardholder Applicant's Signature

日期 ► 日/月/年 Date ► DD/MM/YY

X

附屬卡申請人簽署 Supplementary Cardholder Applicant's Signature

日期 ► 日/月/年 Date ► DD/MM/YY

如申請人欲透過自動櫃員機處理在本行之賬戶，簽署須與本行記錄相同。

If the Applicant asks for ATM facilities on his/her Credit Card to access his/her Bank accounts, his/her signature should correspond with the specimen signature of the Bank's record.

只供銀行專用 FOR BANK USE ONLY			
Branch Code		CIF of the Handling Staff	

提提你：「借定唔借？還得到先好借！」

Reminder: To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

1. HK\$300現金回贈迎新禮品（「現金回贈」）只適用於此申請中信用卡主卡所批核之日期計過往13個月內未曾持有任何由華僑銀行(香港)有限公司(「本行」)發出之華僑銀行信用卡（包括聯營卡）之主卡申請人。
Welcome offer of HK\$300 Cash Rebate ("Cash Rebate") is only applicable to principal card applicants who have not held any OCBC Credit Card (including co-branded card) issued by OCBC Bank (Hong Kong) Limited ("Bank") in the past 13 months from the approval date of the principal card applied for in this application.
2. 信用卡成功批核後，有關持卡人（包括主卡及附屬卡持卡人，統稱「持卡人」）須於發卡後首3個月內憑新卡累積合資格簽賬（「合資格簽賬」）滿HK\$4,800或以上，方可獲享現金回贈。合資格簽賬包括零售簽賬及現金透支（以下簽賬除外：包括但不限於分期供款、繳費賬項、所有未誌賬/取消/退款/偽造/未經許可的交易、汽車貸款供款金額及電子錢包的增值（包括但不限於PayMe、WeChat Pay及支付寶））。
Upon credit card approval, the relevant cardholder (including both principal cardholders and supplementary cardholders, collectively as "Cardholder") is required to accumulate eligible spend ("Eligible Spend") of HK\$4,800 or above within 3 months after card issuance to enjoy the Cash Rebate. Eligible Spend includes retails purchase and cash advance (except the following transactions, including but not limited to installment amount, bill payment transaction, unposted/cancelled/refunded/fraud/unauthorized transaction, car loan repayment amount and reloads of e-Wallets (including but not limited to PayMe, WeChat Pay and Alipay)).
3. 現金回贈將於持卡人符合簽賬要求後8星期（以交易誌賬日計）直接存入主卡持卡人的相關信用卡賬戶內。該相關信用卡賬戶必須於存入現金回贈時仍為有效、無拖欠任何信用卡賬項及信用狀況良好。否則，本行保留以其全權酌情決定取消該迎新禮品的權利。
The Cash Rebate will be directly credited to the relevant card account of the principal cardholder within 8 weeks (based on the transaction postdate) upon fulfilling the spending requirement. The relevant credit card account must be valid, non-delinquent and in good financial standing at the time when the Cash Rebate is credited to the relevant card account. Otherwise, the Bank reserves the right at its sole and absolute discretion to forfeit the welcome offer.
4. 如主卡持卡人於發卡後一年內取消其信用卡，而有關現金回贈已存入信用卡賬戶，本行將於主卡持卡人之信用卡賬戶內扣除HK\$488作為行政費用，而毋須事先通知。
If the principal cardholder cancels the card within 1 year from the date of card issuance and the Cash Rebate has been credited to the card account, a handling fee of HK\$488 will be charged to principal cardholder's card account without prior notice.
5. 申請人只可享有迎新禮品一次。如申請人同時成功申請2張或以上的華僑銀行信用卡(包括聯營卡)，所得的迎新禮品則以首先成功批核的信用卡為準。
The applicant will be entitled to enjoy the welcome gift once. The welcome offer to be offered will be based on the credit card that firstly approved if 2 or more OCBC Credit Cards (including co-branded card) are successfully applied at the same time.
6. 現金回贈不可轉讓、退換或兌換現金。
The Cash Rebate is not transferable, returnable or redeemable for cash.
7. 本行有權隨時修訂有關迎新禮品條款及細則及/或終止有關迎新禮品的優惠而毋須事前另行通知。
The Bank reserves the right to amend the terms and conditions of the welcome offers and/or terminate the welcome offers without prior notice.
8. 如有任何爭議，本行保留最終決定權。
In case of disputes, the decision of the Bank shall be final and conclusive.
9. 中英文版之內容如有歧義，概以英文版本為準。
If there is any inconsistency or conflict between the English and the Chinese versions, the English version shall prevail.

現謹將持卡人於持卡人協議下的主要責任及債務臚列如下，請持卡人注意。持卡人務請細閱持卡人協議全文。

The principal obligations and liabilities of the Cardholder under the Cardholder Agreement are highlighted below for the Cardholder's attention. The Cardholder must read the full version of the Cardholder Agreement.

1. 持卡人需要在收到信用卡後立即在持卡人簽署欄上簽署。
The Cardholder must sign on the signature panel of the Card immediately on receipt.
2. 持卡人須全權負責時刻妥為保管其信用卡、信用卡賬戶號碼及私人密碼，並須對因沒有履行前述責任而導致之一切損失承擔責任。
The Cardholder must keep the Card, the Card Account Number and the PIN safe at all times under his own control and is fully responsible for all losses resulting from his failure to do so.
3. 一經發現信用卡、信用卡賬戶號碼或私人密碼遺失、失竊、未獲授權使用、不正當使用及/或外洩，持卡人必須立即通知我們。在我們未接獲持卡人前述的通知之前，持卡人須對信用卡賬戶之一切結欠**負全責**，不論該等結欠是否因任何未獲授權或不正當使用信用卡、信用卡賬戶號碼或私人密碼所引致。
The Cardholder must notify us immediately upon discovery of the loss, theft, unauthorized use, misuse and/or disclosure of the Card, the Card Account Number or the PIN. The Cardholder is **fully** liable for all amounts that we debit to the Card Account whether due to the unauthorized use or misuse of the Card, the Card Account Number or the PIN **before** we receive the aforesaid notification.
4. 持卡人須遵守不得以信用卡用作付款予任何非法交易用途。
The Cardholder must not use the Card to pay any illegal transactions.
5. 持卡人使用信用卡之總欠額不得超逾信用額或綜合信用額(如適用)。
The Cardholder must not use the Card to a total amount exceeding the Credit Limit or the Combined Credit Limit (if applicable).
6. 持卡人須對所有信用卡交易負責，並須承擔我們為追討持卡人欠我們之款項而引致之所有合理費用及開支。主卡持卡人須完全負責本身及附屬卡持卡人的一切交易和義務。附屬卡持卡人僅須負責其本身的交易和義務。
The Cardholder is liable for all Card Transactions and all costs and expenses that we reasonably incur in recovering any sum owing to us. The Principal Cardholder is fully liable for all transactions and obligations of the Principal Cardholder as well as the Supplementary Cardholder. The Supplementary Cardholder is only liable for his own transactions and obligations.
7. 持卡人須核對結單上之每項交易資料是否正確，如有錯誤，須立即以書面通知我們。如持卡人於結單發出後六十天內沒有以書面通知我們作出反對，則所有信用卡交易及費用的一切記錄及結單均被視為已核對正確無誤，不可推翻並對持卡人在各方面均具約束力。
The Cardholder must check the correctness of each and every entry made in the Statement and immediately inform us in writing of any inaccurate entries. If we do not receive any written objection within 60 days from issuance of the Statement, our record and Statement of all Card Transactions and charges are conclusively true and correct and binding on the Cardholder for all purposes.
8. 持卡人須準時繳交信用卡之未清還款額及我們根據持卡人協議訂明之一切費用及開支。
The Cardholder agrees to pay the outstanding balance of the Card Account on time and any fees, charges, costs and expenses as we may prescribe pursuant to the Cardholder Agreement.
9. 在附加及不影響在法律、衡平法、或其他持卡人與我們訂立之任何其他協議下可能賦予我們之任何其他抵押或一般留置權、抵銷權或類似權利的情況下，我們有權在毋須通知任何人仕的情況下，將任何持卡人或任何其他人仕於我們或與我們有關連或聯營的任何其他公司而持卡人中享有實益權益的任何戶口中之任何結餘以抵銷持卡人須向我們履行或償付的責任及債務，即使持卡人並不是未能遵守持卡人協議。
In addition and without prejudice to other security or any general lien, right of set-off or similar right we may be entitled at law, in equity or under any other agreement between the Cardholder and us, we are entitled, without prior notice to any person, to set-off any credit balance on any account of the Cardholder or any other person with us or any other company related to or associated with us to which the Cardholder may be beneficially entitled against the Cardholder's obligations and liabilities to us, even if the Cardholder is not in default.
10. 我們有凌駕性的權利隨時要求持卡人立刻繳付及持卡人須因應我們要求立即繳付所有信用卡賬戶未清還予我們的款額（包括已產生之費用、收費及支出）。
We shall have an **overriding right** at any time to **demand** immediate repayment from the Cardholder and the Cardholder must immediately upon our demand pay us all amounts outstanding on the Card Account (including all incurred charges, costs and expenses).
11. 我們有權在事先給予持卡人六十天之通知下，就信用卡之使用更改費用及收費，及/或大幅修改持卡人協議之條款及細則。如在該等修訂生效日期後持卡人仍繼續保留及使用其信用卡，持卡人將被視為不可推翻地接受該等修訂。持卡人若不接受該等修訂，必須在其生效之前，持卡人必須終止使用該信用卡並以書面通知我們，及將信用卡剪成兩半交回我們，以及即時清繳所有信用卡賬戶內所有欠款。
We are entitled, by giving sixty (60) days' prior notice to the Cardholder, to vary any fees and charges in respect of the use of the Card and/or significantly revise the terms and conditions of the Cardholder Agreement, which shall be binding on the Cardholder if the Cardholder continues to retain and use the Card Account after the effective date of the change. If the Cardholder does not accept the change, he must terminate the use of the Card by giving written notice and returning the Card cut into halves to us before the effective date of the change and repay immediately all amounts outstanding on the Card Account.
12. 持卡人知悉我們是基於持卡人所提供之資料之真確性而發出信用卡，所以持卡人可能會因向我們提供不正確或不真實的資料而負上刑事責任。
The Cardholder understands that the issuance of the Card is based on the accuracy of information that he provides to us, and therefore he may be criminally liable if he provides us with inaccurate and untrue information.

中文譯本僅供參考，文義如與英文本有歧異，概以英文本為準。

The Chinese version is for reference only. Should there be any discrepancy between the English and Chinese versions, the English version shall prevail.



關於個人資料(私隱)條例(「條例」)的客戶及其他個別人士通知

華僑銀行(香港)有限公司(「銀行」)及其香港附屬公司將不時根據適用的香港法律及條例盡力保護資料的私隱。銀行及其香港附屬公司(各稱「公司」；統稱「銀行集團」)，均須遵守列於此通告內的資料政策(除另有訂明外)。在本通告內，「銀行集團公司」指銀行的任何附屬公司、銀行的任何直接或間接控股公司、任何上述控股公司的任何附屬公司或其任何有關連公司(即股權由任何上述公司持有的公司)。

「附屬公司」及「控股公司」指《公司條例》(第622章)賦予的相同涵義。

本通告乃知會各客戶及其他個別人士有關銀行集團的資料政策。

- (a) 本通告的條文構成各客戶及其他個別人士所持有的任何公司戶口的適用條款，及/或已經或可能與公司訂立的協議或安排的一部份。如有任何歧異，概以本通告的條文為準。
- (b) 客戶及其他個別人士(包括但不限於銀行及/或其他金融服務及銀行融資/信貸便利的申請人、為銀行融資/信貸便利而提供抵押或擔保的擔保人及人士、公司客戶或申請人的股東、董事、高級職員及管理人員、獨資經營者、合夥人、供應商、承包商及服務提供者)(統稱「資料當事人」)就開立或延續戶口、設立或延續銀行融資/信貸便利或要求提供銀行及/或其他金融服務時，需不時向公司提供有關資料。
- (c) 若未能向公司提供該等資料，可能導致無法開立或延續戶口、設立或延續銀行融資/信貸便利、或提供銀行或其他金融服務。
- (d) 就持續與資料當事人的正常業務往來，例如：當資料當事人開出支票、存款或在一般情況下以口頭或書面形式與公司溝通時，公司亦會收集資料當事人的資料。公司亦會向第三方(包括當資料當事人因公司產品及服務的推廣以及申請公司產品及服務而接觸的第三方服務供應商)收集與當資料當事人有關的資料(包括從獲核准加入多家個人信貸資料服務機構模式的信貸資料服務機構(以下簡稱「信貸資料服務機構」)接收個人資料)。
- (e) 有關資料當事人的資料可被用作下列用途：
 - (i) 處理銀行及/或其他金融服務及授信的申請；
 - (ii) 向資料當事人提供服務及銀行融資/信貸便利所涉及的日常運作；
 - (iii) 於申請信貸時及每年通常進行一次或多次定期或特別檢討時進行信用或其他狀況審查，及由公司或其他銀行集團公司進行核對程序(根據條例之定義)；
 - (iv) 設立及維持公司或其他銀行集團公司的信貸評分模式；
 - (v) 協助其他在香港獲核准加入多家個人信貸資料服務機構模式的信貸提供者(以下簡稱「信貸提供者」)進行信用檢查及追討欠債；
 - (vi) 確保資料當事人的信用維持可靠；
 - (vii) 設計供資料當事人使用的金融服務或有關產品；
 - (viii) 確定公司與資料當事人之間的欠債金額；
 - (ix) 向資料當事人及為資料當事人的責任提供抵押的人士追收欠款；
 - (x) 進行保險索償或分析；
 - (xi) 作公司或其他銀行集團公司營運用途、信貸評估或統計分析(包括行為分析)；
 - (xii) 維持資料當事人之信貸記錄以作公司或其他銀行集團公司現在或將來之參考(不論資料當事人與公司存在關係與否)；
 - (xiii) 履行根據下列適用於公司或其他銀行集團公司或公司或其他銀行集團公司被期望遵守的就披露及使用資料的義務、規定或安排：
 - (1) 不論於香港特別行政區境內或境外及不論目前或將來存在的對其具法律約束力或適用的任何法律(例如：包括稅務條例及其有關自動交換財務帳戶資料的條文)；
 - (2) 不論於香港特別行政區境內或境外及不論目前或將來存在的任何法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會作出或發出的任何指引或指導(例如：包括由稅務局作出或發出有關自動交換財務帳戶資料的任何指引或指導)；及
 - (3) 公司或其他銀行集團公司因其位於或跟相關本地或外地的法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或自律監管或行業組織或協會的司法管轄區有關的金融、商業、業務或其他利益或活動，而向該等本地或外地的法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會承擔或被彼等施加的任何目前或將來的合約或其他承諾；
 - (xiv) 遵守銀行集團為符合制裁或預防或偵測清洗黑錢、恐怖分子融資活動或其他非法活動的任何方案就於銀行集團內共用資料及資訊及/或資料及資訊的任何其他使用而指定的任何義務、要求、政策、程序、措施或安排；

- (xv) 讓公司或其他銀行集團公司的實際或建議承讓人，或就公司或其他銀行集團公司對資料當事人享有的權利的參與人或附屬參與人或受讓人評核其擬承讓、參與或附屬參與的交易；
- (xvi) 推廣服務、產品及其他標的（詳情請參閱以下(h)段）；及
- (xvii) 一切與上述有關的用途。

公司僅於上述用途上需要或適用法例規定的期間保存有關資料。

(f) 公司持有的資料當事人資料將予以保密，但公司可以因(e)段所列的用途而把該等資料提供予下列各方：

- (i) 就公司或其他銀行集團公司業務運作向公司或其他銀行集團公司提供行政、電訊、電腦、付款、證券結算、資料處理或其他有關服務的其他銀行集團公司、任何代理人、承辦商或第三方服務供應商；
- (ii) 任何對公司負有保密責任的其他人士，包括承諾保密該等資料的其他銀行集團公司；
- (iii) 付款銀行向出票人提供已付款支票的副本（而其中可能載有關於收款人的資料）；
- (iv) 任何存款到資料當事人賬戶的人士（在提供存款證明收據時，其中可能載有資料當事人的姓名）；
- (v) 資料當事人因申請公司產品及服務而選擇接觸的第三方服務供應商；
- (vi) 信貸資料服務機構（包括信貸資料服務機構所使用的任何中央資料庫之經營者），以及在拖欠款項情況下，則可將該等資料提供給追討欠款公司；
- (vii) 公司或其他銀行集團公司根據對公司或其他銀行集團公司具法律約束力或適用的任何法律規定，或根據及為符合任何法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會作出或發出的並期望公司或其他銀行集團公司遵守的任何指引或指導，或根據公司或其他銀行集團公司向本地或外地的法律、監管、政府、稅務、執法或其他機關，或金融服務供應商的自律監管或行業組織或協會的任何合約或其他承諾（以上不論於香港特別行政區境內或境外及不論目前或將來存在的），而有義務或以其他方式被要求向其披露該等資料的任何人士；
- (viii) 公司或其他銀行集團公司的任何實際或建議承讓人，或就公司或其他銀行集團公司對資料當事人享有的權利的參與人或附屬參與人或受讓人；及
- (ix)
 - (1) 其他銀行集團公司；
 - (2) 第三方金融機構、承保人、信用卡公司、證券及投資服務供應商；
 - (3) 第三者獎賞、客戶或會員、合作品牌及優惠計劃供應商；
 - (4) 公司和其他銀行集團公司的合作品牌夥伴（該等合作品牌夥伴名稱會於有關服務及產品的申請表格上列明）；
 - (5) 慈善或非牟利機構；及
 - (6) 就以上(e) (xvi)段列明的用途而被公司任用之第三方服務供應商（包括但不限於寄件中心、電訊公司、電話促銷及直銷代理人、電話中心、資料處理公司及資訊科技公司）。

公司可向任何或所有上述人士披露資料。即使收受資料一方的營業地點在香港境外（包括星加坡、中國及澳門），或隨披露後該收受資料一方將在香港境外收集、持有、處理或使用全部或部份有關資料，公司亦可作出披露。

(g) 就資料當事人（不論以借款人、按揭人或擔保人身份，以及不論以資料當事人本人單名或與其他人士聯名方式）於 2011 年 4 月 1 日當日或以後申請的按揭有關的資料，公司可能會把下列資料當事人資料（包括不時更新任何下列資料的資料）以公司及/或代理人的名義提供予信貸資料服務機構：

- (1) 全名；
- (2) 就每宗按揭的身份（即作為借款人、按揭人或擔保人，及以資料當事人單名或與其他人士聯名方式）；
- (3) 香港身份證號碼或旅遊證件號碼；
- (4) 出生日期；
- (5) 通訊地址；
- (6) 就每宗按揭的按揭賬戶號碼；
- (7) 就每宗按揭的信貸種類；
- (8) 就每宗按揭的按揭賬戶狀況（如有效、已結束、已撤賬（因破產令導致除外）、因破產令導致已撤賬）；及
- (9) 就每宗按揭的按揭賬戶結束日期（如適用）。

信貸資料服務機構將使用上述由公司提供的資料統計資料當事人（分別以借款人、按揭人或擔保人身份，及以資料當事人本人單名或與其他人士聯名方式）不時於信貸提供者持有的按揭宗數，並存於信貸資料服務機構的個人信貸資料庫內供信貸提供者共用（須受根據條例核准及發出的個人信貸資料實務守則的規定所限）。

(h) **在直接促銷中使用資料**

公司擬把資料當事人資料用於直接促銷，而公司為該用途須獲得資料當事人同意（包括表示不反對）。就此，請注意：

- (i) 公司可能把公司不時持有的資料當事人姓名、聯絡資料、產品及服務組合資料、交易模式及行為、財務背景及人口統計數據用於直接促銷；
- (ii) 可用作促銷下列類別的服務、產品及促銷標的：
 - (1) 財務、保險、信用卡、銀行及相關服務及產品；
 - (2) 獎賞、客戶或會員或優惠計劃及相關服務及產品；

- (3) 公司合作品牌夥伴提供之服務及產品（該等合作品牌夥伴名稱會於有關服務及產品的申請表格上列明）；及
- (4) 為慈善及/或非牟利用途的捐款及捐贈；

(iii) 上述服務、產品及促銷標的可能由公司及/或下列各方提供或（就捐款及捐贈而言）徵求：

- (1) 其他銀行集團公司；
- (2) 第三方金融機構、承保人、信用卡公司、證券及投資服務供應商；
- (3) 第三方獎賞、客戶或會員、合作品牌或優惠計劃供應商；
- (4) 公司和其他銀行集團公司之合作品牌夥伴（該等合作品牌夥伴名稱會於有關服務及產品的申請表格上列明）；及
- (5) 慈善或非牟利機構；

(iv) 除由公司促銷上述服務、產品及促銷標的以外，公司亦擬將以上(h) (i)段所述的資料提供予以上(h) (iii)段所述的全部或任何人士，以供該等人士在促銷該等服務、產品及促銷標的中使用，而公司為此用途須獲得資料當事人書面同意（包括表示不反對）；

(v) 公司可能因如以上(h) (iv)段所述將資料提供予其他人士而獲得金錢或其他財產的回報。如公司會因提供資料予其他人士而獲得任何金錢或其他財產的回報，公司會於以上(h) (iv)段所述徵求資料當事人同意或不反對時如是通知資料當事人。

如資料當事人不希望公司如上述使用其資料或將其資料提供予其他人士作直接促銷用途，資料當事人可通知公司行使其選擇權拒絕促銷。

資料當事人可向公司的資料保護主任(聯絡詳情請參閱以下第(o)段)提出同意公司使用其資料或將其資料提供予其他人士作直接促銷用途。

(i) 就上述第(e) (iii)段而言，公司可不時查閱及提取信貸資料服務機構所持有有關資料當事人的個人信貸資料，以檢討任何與信貸安排相關的以下事項：

- (i) 增加信用額；
- (ii) 縮減信貸(包括取消信貸或降低信用額)；或
- (iii) 與資料當事人制訂或推行債務安排計劃。

(j) 使用公司應用程式介面（「API」）向客戶的第三方服務供應商轉移個人資料

公司可根據客戶向公司或客戶使用之第三方服務供應商所發出的指示，使用公司的 API 向第三方服務供應商轉移客戶的資料，以作公司或第三方服務供應商所通知客戶的用途及/或客戶根據條例所同意的用途。

(k) 根據條例的條款及條例核准和發出的個人信貸資料實務守則，任何資料當事人有權：

- (i) 查問公司是否持有其資料及查閱該等資料；
- (ii) 要求公司改正任何有關其不準確的資料；
- (iii) 查悉公司對於資料的政策及實務，並獲知公司持有的個人資料類別；
- (iv) 要求獲告知公司例行向信貸資料服務機構或追討欠款公司披露的個人資料類別，並獲提供進一步資料，藉以向有關信貸資料服務機構或追討欠款公司提出查閱和改正資料的要求；及
- (v) 就公司向信貸資料服務機構提供的任何賬戶資料（為免生疑問，包括任何賬戶還款資料），於全數清還欠賬後結束賬戶時，指示公司要求信貸資料服務機構自其資料庫中刪除該等賬戶資料，但指示必須於賬戶結束後五年內提出及於緊接終止信貸前五年內沒有任何拖欠為期超過 60 日的欠款。賬戶還款資料包括上次到期的還款額，上次報告期間（即緊接公司上次向信貸資料服務機構提供賬戶資料前不多於 31 日的期間）所作還款額，剩餘可用信貸額或未償還數額及欠款資料（即過期欠款額及逾期還款日數，清還過期欠款的日期，及全數清還拖欠為期超過 60 日的欠款的日期（如有））。

(l) 如賬戶出現任何拖欠還款情況，除非拖欠金額在由拖欠日期起計 60 日屆滿前全數清還或已撇賬（因破產令導致撇賬除外），否則賬戶還款資料（定義見以上(k) (v)段）會在全數清還該拖欠還款後被信貸資料服務機構繼續保留多五年。

(m) 如資料當事人因被頒布破產令而導致任何賬戶金額被撇賬，不論賬戶還款資料有否顯示任何拖欠為期超過 60 日的還款，該賬戶還款資料（定義見以上(k) (v)段）會在全數清還該拖欠還款後被信貸資料服務機構繼續保留多五年，或由資料當事人提出證據通知信貸資料服務機構其已獲解除破產令後保留多五年（以較早出現的情況為準）。

(n) 根據條例的條款，公司有權就處理任何查閱資料的要求收取合理費用。

(o) 任何人士提出關於資料查閱或更正，或索取有關公司的資料政策及實務及所持有資料類別的要求，應向下列人士提出：

香港中環皇后大道中 161 號，華僑銀行(香港)有限公司，資料保護主任

電郵：enquiry_hk@ocbc.com

- (p) 公司在考慮資料當事人的信貸申請時，或查閱由信貸資料服務機構提供有關資料當事人的信貸報告。假如資料當事人有意索取有關信貸報告，公司會提供有關信貸資料服務機構的聯絡詳情。
- (q) 本通告不會限制資料當事人在條例下所享有的權利。
- (r) 中英文本如有歧異，應以英文本為準。

二零二三年七月三日

銀行集團或會使用或提供閣下的個人資料予第三者(不論該等人士是否銀行集團成員)作直接促銷用途。若閣下不希望銀行集團作如此行為，請書面通知資料保護主任，郵寄地址為香港皇后大道中161號華僑銀行(香港)有限公司，來函請註明姓名及有關賬戶號碼。此項安排不用收費。如有任何疑問，請電郵至 enquiry_hk@ocbc.com。



Notice to Customers and Other Individuals relating to the Personal Data (Privacy) Ordinance (the “Ordinance”)

OCBC Bank (Hong Kong) Limited (the “Bank”) and its various subsidiaries in Hong Kong from time to time are committed to protecting data privacy in accordance with applicable Hong Kong legal and regulatory requirements. Accordingly, the Bank and its Hong Kong subsidiaries, (each a “Company”; collectively the “Bank Group”) (unless otherwise provided), each adheres to the data policy set out in this Notice.

In this Notice, “Bank Group Company” means any subsidiary of the Bank, any direct or indirect holding company of the Bank, any subsidiary of any such holding company or any of their related companies (being a company in which an equity interest is held by any of the foregoing). “Subsidiary” and “holding company” bear the same meanings given to them under the Companies Ordinance (Cap.622).

This Notice is provided to notify customers and other individuals of the data policy of the Bank Group.

- (a) The provisions of this Notice form part of the account terms and conditions and/or the agreement or arrangements that a customer or other individual has entered or may enter into with any Company. If any inconsistency is found, the provisions of this Notice shall prevail.
- (b) From time to time, it is necessary for customers and various other individuals (including without limitation, applicants for banking and/or any other financial services and banking/credit facilities, sureties and persons providing security or guarantee for banking/credit facilities, shareholders, directors, officers and managers of corporate customers or applicants, sole proprietors partners suppliers, contractors and service providers (collectively called “data subjects”)) to supply the Company with data in connection with the opening or continuation of accounts, the establishment or continuation of banking/credit facilities or the provision of banking and/or any other financial services.
- (c) Failure to supply such data may result in the Company being unable to open or continue accounts or establish or continue banking/credit facilities or provide banking and/or other financial services.
- (d) It is also the case that data are collected by the Company from data subjects in the ordinary course of the continuation of the relationships with them, for example, when data subjects write cheques, deposit money or generally communicate verbally or in writing with the Company, by means of documentation or telephone recording system as the case may be. The Company will also collect data relating to the data subject from third parties, including third party service providers with whom the data subject interacts in connection with the marketing of the Company's products and services and in connection with the data subject's application for the Company's products and services (including receiving personal data from credit reference agencies approved for participation in the Multiple Credit Reference Agencies Model (hereinafter referred to as “credit reference agencies”)).
- (e) The purposes for which data relating to data subjects may be used are as follows: -
 - (i) processing of applications for banking and/or any other financial services and facilities;
 - (ii) the daily operation of the services and banking/credit facilities provided to data subjects;
 - (iii) conducting credit or other status checks at the time of application for credit and at the time of regular or special reviews which normally will take place one or more times each year and carrying out matching procedures (as defined in the Ordinance) by the Company or any Bank Group Company;
 - (iv) creating and maintaining the credit scoring models of the Company or any Bank Group Company;
 - (v) assisting other credit providers in Hong Kong approved for participation in the Multiple Credit Reference Agencies Model (hereinafter referred to as “credit providers”) to conduct credit checks and collect debts;
 - (vi) ensuring ongoing credit worthiness of data subjects;
 - (vii) designing banking and/or financial services or related products for data subjects' use;
 - (viii) determining amounts owed to or by data subjects;
 - (ix) collection of amounts outstanding from data subjects and those providing security for data subjects' obligations;
 - (x) conducting insurance claims or analysis;
 - (xi) for operational purposes, credit assessment or statistical analysis (including behaviour analysis) of the Company or any Bank Group Company;
 - (xii) maintaining a credit history of data subjects (whether or not there exists any relationship between data subjects and the Company) for present and future reference of the Company or any Bank Group Company;
 - (xiii) complying with the obligations, requirements or arrangements for disclosing and using data that apply to the Company or any Bank Group Company or that it is expected to comply according to:
 - (1) any law binding or applying to it within or outside the Hong Kong Special Administrative Region existing currently and in the future (e.g. the Inland Revenue Ordinance and its provisions including those concerning automatic exchange of financial account information);
 - (2) any guidelines or guidance given or issued by any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers within or outside the Hong Kong Special Administrative Region existing currently and in the future (e.g. guidelines or guidance given or issued by the Inland Revenue Department including those concerning automatic exchange of financial account information); and
 - (3) any present or future contractual or other commitment with local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers that is assumed by or imposed on the Company or any Bank Group Company by reason of its financial, commercial, business or other interests or activities in or related to the jurisdiction of the relevant local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authority, or self-regulatory or industry bodies or associations;
 - (xiv) complying with any obligations, requirements, policies, procedures, measures or arrangements for sharing data and information within the Bank Group and/or any other use of data and information in accordance with any group-wide programmes for compliance with sanctions or prevention or detection of money laundering, terrorist financing or other unlawful activities;
 - (xv) enabling an actual or proposed assignee of the Company or any Bank Group Company, or a participant, a sub-participant or a transferee of the rights of the Company or any Bank Group Company in respect of the data subjects, to evaluate the transaction intended to be the subject of the assignment, participation or sub-participation;
 - (xvi) marketing services, products and other subjects (please see further details in paragraph (h) below); and
 - (xvii) purposes relating thereto.

The Company keeps data only for as long as is reasonably required for any of the above purposes or as required by the applicable law or regulation.

(f) Data held by the Company relating to a data subject will be kept confidential but the Company may provide such information to the following parties for the purposes set out in paragraph (e): -

- (i) any Bank Group Company, agent, contractor or third party service provider who provides administrative, telecommunications, computer, payment, securities clearing, data processing or other services to the Company or any Bank Group Company in connection with the operation of its business;
- (ii) any other person under a duty of confidentiality to the Company including any Bank Group Company which has undertaken to keep such information confidential;
- (iii) the drawee bank providing a copy of a paid cheque (which may contain information about the payee) to the drawer;
- (iv) a person making any payment into the data subject's account (by providing a copy of a deposit confirmation slip which may contain the name of the data subject)
- (v) third party service providers with whom the data subject has chosen to interact with in connection with the data subject's application for the Company's products and services;
- (vi) credit reference agencies (including the operator of any centralized database used by credit reference agencies), and, in the event of default, to debt collection agencies;
- (vii) any person to whom the Company or any Bank Group Company is under an obligation or otherwise required to make disclosure under the requirements of any law binding on or applying to the Company or any Bank Group Company, or any disclosure under and for the purposes of any guidelines or guidance given or issued by any legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers with which the Company or any Bank Group Company are expected to comply, or any disclosure pursuant to any contractual or other commitment of the Company or any Bank Group Company with local or foreign legal, regulatory, governmental, tax, law enforcement or other authorities, or self-regulatory or industry bodies or associations of financial services providers, all of which may be within or outside the Hong Kong Special Administrative Region and may be existing currently and in the future;
- (viii) any actual or proposed assignee of the Company or any Bank Group Company or participant or sub-participant or transferee of the rights of the Company or any Bank Group Company in respect of the data subjects; and
- (ix) (1) any Bank Group Company;
(2) third party financial institutions, insurers, credit card companies, securities and investment services providers;
(3) third party reward, loyalty, co-branding and privileges programme providers;
(4) co-branding partners of the Company and any Bank Group Company (the names of such co-branding partners can be found in the application form(s) for the relevant services and products, as the case may be);
(5) charitable or non-profit making organisations; and
(6) external service providers (including but not limited to mailing houses, telecommunication companies, telemarketing and direct sales agents, call centres, data processing companies and information technology companies) that the Company engages for the purposes set out in paragraph (e)(xvi) above.

The Company may disclose data to any or all of the parties stated above and may do so notwithstanding that the recipient's place of business is outside Hong Kong, including Singapore, Mainland China and Macau or that such information following disclosure will be collected, held, processed or used by such recipient in whole or part outside Hong Kong.

(g) With respect to data in connection with mortgages applied by a data subject (whether as a borrower, mortgagor or guarantor and whether in the data subject's sole name or in joint names with others) on or after 1 April 2011, the following data relating to the data subject (including any updated data of any of the following data from time to time) may be provided by the Company, on its own behalf and/or as agent, to credit reference agencies:

- (i) full name;
- (ii) capacity in respect of each mortgage (as borrower, mortgagor or guarantor, and whether in the data subject's sole name or in joint names with others);
- (iii) Hong Kong Identity Card Number or travel document number;
- (iv) date of birth;
- (v) correspondence address;
- (vi) mortgage account number in respect of each mortgage;
- (vii) type of the facility in respect of each mortgage;
- (viii) mortgage account status in respect of each mortgage (e.g., active, closed, write-off (other than due to a bankruptcy order), write-off due to a bankruptcy order); and
- (ix) if any, mortgage account closed date in respect of each mortgage.

Credit reference agencies will use the above data supplied by the Company for the purposes of compiling a count of the number of mortgages from time to time held by the data subject with credit providers, as borrower, mortgagor or guarantor respectively and whether in the data subject's sole name or in joint names with others, for sharing in the consumer credit databases of credit reference agencies by credit providers (subject to the requirements of the Code of Practice on Consumer Credit Data approved and issued under the Ordinance).

(h) USE OF DATA IN DIRECT MARKETING

The Company intends to use a data subject's data in direct marketing and the Company requires the data subject's consent (which includes an indication of no objection) for that purpose. In this connection, please note that:

- (i) the name, contact details, products and services portfolio information, transaction pattern and behaviour, financial background and demographic data of a data subject held by the Company from time to time may be used by the Company in direct marketing;
- (ii) the following classes of services, products and subjects may be marketed:
 - (1) financial, insurance, credit card, banking and related services and products;
 - (2) reward, loyalty or privileges programmes and related services and products;
 - (3) services and products offered by the Company's co-branding partners (the names of such co-branding partners can be found in the application form(s) for the relevant services and products, as the case may be); and

- (4) donations and contributions for charitable and/or non-profit making purposes;
- (iii) the above services, products and subjects may be provided or (in the case of donations and contributions) solicited by the Company and/or:
 - (1) any Bank Group Company;
 - (2) third party financial institutions, insurers, credit card companies, securities and investment services providers;
 - (3) third party reward, loyalty, co-branding or privileges programme providers;
 - (4) co-branding partners of the Company and any Bank Group Company (the names of such co-branding partners can be found in the application form(s) for the relevant services and products, as the case may be); and
 - (5) charitable or non-profit making organisations;
- (iv) in addition to marketing the above services, products and subjects itself, the Company also intends to provide the data described in paragraph (h)(i) above to all or any of the persons described in paragraph (h)(iii) above for use by them in marketing those services, products and subjects, and the Company requires the data subject's written consent (which includes an indication of no objection) for that purpose;
- (v) The Company may receive money or other property in return for providing the data to the other persons in paragraph (h)(iv) above and, when requesting the data subject's consent or no objection as described in paragraph (h)(iv) above, the Company will inform the data subject if it will receive any money or other property in return for providing the data to the other persons.

If a data subject does not wish the Company to use or provide to other persons his data for use in direct marketing as described above, the data subject may exercise his opt-out right by notifying the Company.

A data subject may provide his or her consent for the Company, to use or provide to other persons his or her data for use in direct marketing as described above by notifying the Data Protection Officer (Please refer to the contact details in paragraph (o) below).

- (i) For the purpose of (e)(iii) above, the Company may from time to time access and obtain consumer credit data of the data subjects from credit reference agency(ies) for reviewing any of the following matters in relation to the credit facilities granted:
 - (i) an increase in the credit amount;
 - (ii) the curtailing of credit (including the cancellation of credit or a decrease in the facility amount); or
 - (iii) the putting in place or the implementation of a scheme of arrangement with the data subject.

(j) TRANSFER OF PERSONAL DATA TO CUSTOMER'S THIRD PARTY SERVICE PROVIDERS USING COMPANY APPLICATION PROGRAMMING INTERFACES (API)

The Company may, in accordance with the customer's instructions to the Company or third party service providers engaged by the customer, transfer customer's data to third party service providers using the Company's API for the purposes notified to the customer by the Company or third party service providers and/or as consented to by the customer in accordance with the Ordinance.

- (k) Under and in accordance with the terms of the Ordinance and the Code of Practice on Consumer Credit Data approved and issued under the Ordinance, any data subject has the right: -
 - (i) to check whether the Company holds data about him and of access to such data;
 - (ii) to require the Company to correct any data relating to him which is inaccurate;
 - (iii) to ascertain the Company's policies and practices in relation to data and to be informed of the kind of personal data held by the Company;
 - (iv) to be informed on request which items of data are routinely disclosed to credit reference agencies or debt collection agencies, and be provided with further information to enable the making of access and correction requests to the relevant credit reference agency(ies) or debt collection agency(ies); and
 - (v) in relation to any account data (including, for the avoidance of doubt, any account repayment data) which has been provided by the Company to credit reference agency(ies), to instruct the Company, upon termination of the account by full repayment, to make a request to credit reference agency(ies) to delete such account data from its database, as long as the instruction is given within five years of termination and at no time was there any default of payment in relation to the account, lasting in excess of 60 days within five years immediately before account termination. Account repayment data include amount last due, amount of payment made during the last reporting period (being a period not exceeding 31 days immediately preceding the last contribution of account data by the Company to credit reference agency(ies)), remaining available credit or outstanding balance and default data (being amount past due and number of days past due, date of settlement of amount past due, and date of final settlement of amount in default lasting in excess of 60 days (if any)).
- (l) In the event of any default of payment relating to an account, unless the amount in default is fully repaid or written off (other than due to a bankruptcy order) before the expiry of 60 days from the date such default occurred, the account repayment data (as defined in paragraph (k)(v) above) may be retained by credit reference agencies until the expiry of five years from the date of final settlement of the amount in default.
- (m) In the event any amount in an account is written-off due to a bankruptcy order being made against a data subject, the account repayment data (as defined in paragraph (k)(v) above) may be retained by credit reference agencies, regardless of whether the account repayment data reveal any default of payment lasting in excess of 60 days, until the expiry of five years from the date of final settlement of the amount in default or the expiry of five years from the date of discharge from a bankruptcy as notified by the data subject with evidence to the credit reference agency(ies), whichever is earlier.
- (n) In accordance with the terms of the Ordinance, the Company has the right to charge a reasonable fee for the processing of any data access request.
- (o) The person to whom requests for access to data or correction of data or for information regarding policies and practices and kinds of data held are to be addressed is as follows:

The Data Protection Officer, OCBC Bank (Hong Kong) Limited, 161 Queen's Road Central, Hong Kong

Email: enquiry_hk@ocbc.com

- (p) The Company may have obtained credit report(s) on the data subject from credit reference agency(ies) in considering any application for credit. In the event the data subject wishes to access the credit report(s), the Company will advise the contact details of the relevant credit reference agency(ies).
- (q) Nothing in this Notice shall limit the rights of data subjects under the Ordinance.
- (r) In the event of any inconsistency between the English and Chinese versions of this Notice, the English version shall prevail.

3 July 2023

The Bank Group may use or provide your personal data to other persons (whether or not such persons are members of the Bank Group) for the purpose of direct marketing. If you do not wish us to do so, please contact the Data Protection Officer in writing at OCBC Bank (Hong Kong) Limited, 161 Queen's Road Central, Hong Kong with your name and account number stated. No fee will be charged. For any enquiries, please email to enquiry_hk@ocbc.com

(生效日期：2023年10月25日)

息率及利息收費																
購物簽賬 - 實際年利率 (APR) ¹	當您開立戶口時為 19.06% - 31.99% 而我們會不時作出檢討。如您能在每月的到期付款當日或之前清繳全部款項，我們則不會收取利息。否則，有關之利息將由上一期結單日起每日按未清償之結欠計算直至全部清還為止。															
現金透支 - 實際年利率 (APR) ¹	當您開立戶口時為 21% - 35.32% 而我們會不時作出檢討。利息將按提取現金之交易日起每日計算直至全數清還為止。在月結單顯示的現金透支交易之利息費用(如有)只包含截至結單日累計之利息，該利息費用或會於結單日後累計，並將顯示於下一期月結單內。閣下可聯絡本行，以了解如何於下一期結單日前清還全數利息費用。															
拖欠款項年利率	31.99%(購物簽賬)及35.32%(現金透支) 如您未能於到期付款日或之前全數繳付結單上所顯示的最低付款額，於該結單以後之第二期結單日起，有關之利息將按上述之年利率計算。當您清繳所有尚欠之應付最低付款額後，利息將回復至正常的息率，並由下一次結單日起計算。															
免息還款期	<ul style="list-style-type: none"> - 購物簽賬最高可享長達54天的免息還款期 - 現金透支及結餘轉戶則不設免息還款期 															
最低付款額	所有利息及費用及收費包括但不限於可能收取的會員年費，加上所欠本金總額的 1% (或我們訂定的更高比率)，再加上超逾信用額的金額(如有)及逾期金額(如有)，而最低收費為 HK\$100 。惟最低付款額將不時根據我們慣常做法決定和指定。															
費用																
會員年費	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">主卡</th><th style="text-align: center; border-bottom: 1px solid black;">附屬卡</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">普通卡</td><td style="text-align: center;">HK\$300</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">金卡 / 鈦金卡</td><td style="text-align: center;">HK\$600</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">World卡 / 白金卡</td><td style="text-align: center;">HK\$1,800</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">Infinite卡</td><td style="text-align: center;">HK\$6,800</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">VOYAGE卡</td><td style="text-align: center;">HK\$19,800 / HK\$6,800</td></tr> <tr> <td style="text-align: center;">新加坡銀行VOYAGE卡</td><td style="text-align: center;">HK\$3,400</td></tr> </tbody> </table>	主卡	附屬卡	普通卡	HK\$300	金卡 / 鈦金卡	HK\$600	World卡 / 白金卡	HK\$1,800	Infinite卡	HK\$6,800	VOYAGE卡	HK\$19,800 / HK\$6,800	新加坡銀行VOYAGE卡	HK\$3,400	
主卡	附屬卡															
普通卡	HK\$300															
金卡 / 鈦金卡	HK\$600															
World卡 / 白金卡	HK\$1,800															
Infinite卡	HK\$6,800															
VOYAGE卡	HK\$19,800 / HK\$6,800															
新加坡銀行VOYAGE卡	HK\$3,400															
現金透支收費	手續費為每筆現金透支交易金額的 4% (最低收費為 HK\$100)另加每筆交易收取 HK\$20 作為行政費															
外幣兌換服務費	每筆以港幣以外的其他貨幣進行的交易金額的 1.95% (只限Visa及Mastercard)															
以港幣支付外幣簽賬的有關費用	每筆以港幣支付外幣簽賬的交易於折算後的交易金額的 1% (只限Visa及Mastercard) 註：閣下在外地或經外國網站消費時，有時候可選擇以港幣支付外幣簽賬。此選項屬海外商戶的直接安排，而非由我們提供。閣下應於簽賬前向該商戶查詢有關匯率及手續費的詳情，因為以港幣支付外幣簽賬，所涉及的費用可能會較以外幣簽賬的手續費為高。															
逾期付款收費 ²	HK\$350 或上一期月結單之最低付款額(以較低者為準)															
超逾信用額收費	每期月結單 HK\$180															
退回付款收費	不適用															
補發信用卡 / 卡面換卡費	VOYAGE卡/新加坡銀行VOYAGE卡：每張補發信用卡為 HK\$700 其他卡：每張補發信用卡為 HK\$100															
索取銷售單據 / 結單副本	每份為 HK\$50															
於櫃位繳付信用卡欠款	每筆交易為 HK\$30															
提取賬戶結餘 - 以本票或銀行戶口轉賬方式	每次為 HK\$100															

費用	
聘用代收欠款機構之費用 ³	最高為總結欠的 30% 或我們不時訂定的其他金額
郵寄月結單費用 (不適用於公司卡及附屬卡)	<p>每月每份月結單HK\$10</p> <p>註 - 下列客戶群可獲豁免收費：</p> <p>(1) 18歲以下人士或65歲或以上長者； (2) 領取綜合社會保障援助人士或領取政府傷殘津貼人士；及 (3) 本行不時指定之客戶，包括低收入人士(客戶須就此以本行全權絕對酌情指定的格式作出相關聲明)。</p> <p>符合上述條件(2)及/或(3)之客戶須主動向本行申報及作出相關聲明及/或向本行提供證明文件以作出費用豁免申請。主卡持卡人本人須為獲豁免類別人士，其戶口方可獲豁免收費。</p>

註： 1. 上述之實際利率乃根據銀行營運守則有關指引中建議採用的淨現值法及假設並以小數後兩個位計算。有關閣下的個人息率，請參閱隨新卡附上的通知書。
2. 倘閣下於到期付款當日仍未能繳付結單上的最低付款額，我們將從信用卡賬戶收取逾期付款收費。
3. 我們有權聘用外界代收欠款的機構，向閣下追討其到期而仍未繳付的款項。

我們保留以絕對酌情權按照華僑銀行持卡人協議更改或修改上述利息、費用及收費及/或訂明新項目。中英文本如有任何歧異之處，概以英文為準。

例子說明

假設一

- 總結欠 = HK\$20,000
- 息率 = 29% p.a.
- 沒有任何新的簽賬
- 沒有徵收年費及其他費用
- 持卡人於到期日 (即結單日起計第26天) 之前付款

以下例子僅基於上述的假設以供參考

假設你沒有用此卡作任何新簽賬及每月繳付	你需要以下時間清繳 HK\$20,000 總結欠	你所需繳付的總數約為
最低還款額	20年3月	\$63,477
\$839	3年	\$30,172 (節省=\$33,305)

如需根據你的實際情況計算以上資訊，請使用本行網站的還款計算機：ocbc.com.hk > 零售銀行服務 > 零售銀行服務 > 卡服務 > 資料及通告 > 信用卡還款計算機

Fees	
Request for Sales Draft / Statement Copy	HK\$50 per copy
Over-the-counter Payment	HK\$30 per transaction
Card Balance Withdrawal - By Cashier Order or Bank Account Transfer	HK\$100 each time
Debt Collection Agency Fee ³	Up to 30% of the total outstanding balance, or such other amount as we specify from time to time
Paper Statement Fee (Not applicable to corporate cards and supplementary cards)	<p>HK\$10 per statement for each month</p> <p>Note – Exemptions will be applied to any of the following groups of customers:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Customers aged below 18/ senior citizens aged 65 or above; (2) Recipients of Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)/ recipients of Government Disability Allowance; and (3) Designated customers of the Bank, including low-income earners (customers are required to make a declaration in the form to be designated by the Bank at the Bank's sole and absolute discretion). <p>Eligible customers of groups (2) and/ or (3) are required to inform the Bank proactively in order to apply for exemption via self-declaration and/ or by providing supporting documents. The charge will be exempted only if the principal cardholder is eligible for the exemption.</p>

Notes:

1. The Annualized Percentage Rates (APRs) of interest are calculated in accordance with the Net Present Value method and assumptions set out in the relevant guidelines as referred to in the Code of Banking Practice and is rounded up to the nearest 2 decimal places. Please refer to the card mailer for your personalized interest rate.
2. If you fail to pay the Minimum Payment as specified in the Statement by the Payment Due Date, a late payment fee will be debited to your Account.
3. We shall be entitled to employ outside debt collection agency and/or institution to collect any unpaid sum owed by you.

We reserve the rights at our absolute discretion to amend or change the above and/or prescribe new items of interest, charges and fees in accordance with the OCBC Cardholder Agreement. In case of discrepancies between the English and the Chinese versions, the English version shall prevail.

Illustrative example

Assumptions –

- Outstanding Balance = \$20,000
- Interest Rate = 29% p.a.
- No new transaction
- No annual fee and other fees
- Repayments are made on or before the due date (due on the 26th day after the statement date)

The below table is based on the above assumptions for illustration only.

If you make no additional charges using this card and each month you pay	You will pay off the outstanding balance of \$20,000 in about	and you will end up paying an estimated total of
Minimum payment	20 years and 3 months	\$63,477
\$839	3 years	\$30,172 (Savings = \$33,305)

To calculate the above information applicable to your specific case, please use our online calculator accessible from our website: ocbc.com.hk > Personal Banking > Retail Banking > Card Services > Information and Notice > Credit Card Repayment Calculator

費用	
聘用代收欠款機構之費用 ³	最高為總結欠的 30% 或我們不時訂定的其他金額
郵寄月結單費用 (不適用於公司卡及附屬卡)	<p>每月每份月結單HK\$10</p> <p>註 - 下列客戶群可獲豁免收費：</p> <p>(1) 18歲以下人士或65歲或以上長者； (2) 領取綜合社會保障援助人士或領取政府傷殘津貼人士；及 (3) 本行不時指定之客戶，包括低收入人士(客戶須就此以本行全權絕對酌情指定的格式作出相關聲明)。</p> <p>符合上述條件(2)及/或(3)之客戶須主動向本行申報及作出相關聲明及/或向本行提供證明文件以作出費用豁免申請。主卡持卡人本人須為獲豁免類別人士，其戶口方可獲豁免收費。</p>

註： 1. 上述之實際利率乃根據銀行營運守則有關指引中建議採用的淨現值法及假設並以小數後兩個位計算。有關閣下的個人息率，請參閱隨新卡附上的通知書。
2. 倘閣下於到期付款當日仍未能繳付結單上的最低付款額，我們將從信用卡賬戶收取逾期付款收費。
3. 我們有權聘用外界代收欠款的機構，向閣下追討其到期而仍未繳付的款項。

我們保留以絕對酌情權按照華僑銀行持卡人協議更改或修改上述利息、費用及收費及/或訂明新項目。中英文本如有任何歧異之處，概以英文為準。

例子說明

假設一

- 總結欠 = HK\$20,000
- 息率 = 29% p.a.
- 沒有任何新的簽賬
- 沒有徵收年費及其他費用
- 持卡人於到期日 (即結單日起計第26天) 之前付款

以下例子僅基於上述的假設以供參考

假設你沒有用此卡作任何新簽賬及每月繳付	你需要以下時間清繳 HK\$20,000 總結欠	你所需繳付的總數約為
最低還款額	20年3月	\$63,477
\$839	3年	\$30,172 (節省=\$33,305)

如需根據你的實際情況計算以上資訊，請使用本行網站的還款計算機：ocbc.com.hk > 零售銀行服務 > 零售銀行服務 > 卡服務 > 資料及通告 > 信用卡還款計算機